

## مؤلفات ميخائيل نعيمه

### كتب

(وفقًا للتسلسل الزمني للصدور لكلّ باب )

### ➤ الأدب

١. الآباء والبنون: تمثيلية في أربعة فصول، مسرح، بالعربية، منشور  
طبعة أولى ١٩١٧.
٢. الغربال، نقد أدبيّ، بالعربية، منشور  
الكتاب عبارة عن مجموعة مختارة من مقالاته النقدية التي ظهرت بين ١٩١٣ و ١٩٢٢، طبعة أولى ١٩٢٣.
٣. كان ما كان، قصّة (مجموعة قصصية)، بالعربية، منشور  
طبعة أولى ١٩٢٧ .
٤. السباق الذي لا ينتهي (قصيدة)، شعر منشور، بالإنكليزية، منشور  
صحيفة التايمز النيويوركية، ١٤/٣/١٩٢٨. نشر ترجمتها العربية في ديوانه همس الجفون تحت عنوان "السباق".
٥. الشّرار، شعر منشور، بالإنكليزية، مخطوط  
نظمها عام ١٩٢٨. نشر ترجمتها العربية في ديوانه همس الجفون، المجموعة الكاملة، المجلد الرابع، ص ١١٧-١١٩.
٦. دروب، أدب المقالة، بالعربية، منشور  
طبعة أولى ١٩٣٢.

٧. جبران خليل جبران : حياته، موته، أدبه، فنه، أدب السيرة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٣٤.
٨. زاد المعاد: مجموعة خطب في الناس والحياة، أدب المقالة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، [القاهرة]، مطبعة المقتطف والمقطّم، ١٩٣٦، ١١٧ صفحة.
٩. البيادر، مجموعة أحاديث وخطب أذيع بعضها بالراديو وألقى بعضها في مختلف الأندية في لبنان وسوريا وفلسطين، خطابة،  
بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، القاهرة، دار المعارف، ١٩٤٥، ٢١٦ صفحة.
١٠. همس الجفون<sup>١</sup>، شعر منشور، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٤٥.
١١. الأوثان، أدب المقالة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، بيروت، مكتبة صادر، ١٩٤٦، ٦٨ صفحة.
١٢. كرم على درب، أقوال مأثورة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، ١٩٤٦.
١٣. صوت العالم، أدب المقالة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، بيروت، دار صادر، ١٩٤٨.
١٤. مذكرات الأرقش، مذكرات، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، بيروت، ١٩٤٩.

---

<sup>١</sup> يتضمّن هذا الديوان قصائد مُترجمة عن الروسية (النهر المتجدد)، وأخرى عن الإنكليزية، فضلاً عن قصائد كتبها بالعربيّة.

١٥. جبران خليل جبران : حياته، موته، أدبه، فنه، أدب السيرة، بالإنكليزية، منشور  
*Kahlil Gibran, a Biography*, New York, Philosophical Library, 1950.  
طبعة أولى، نيويورك، المكتبة الفلسفية، ١٩٥٠.
١٦. النور والديجور، أدب المقالة، بالعربية، منشور  
بيروت، مكتبة صادر، ١٩٥٠، ٢٥٥ صفحة.
١٧. مذكرات الأرقش، مذكرات، بالإنكليزية، منشور  
*Memoirs of a Vagrant Soul*, 1<sup>st</sup> Edition, New York, Philosophical Library, 1952.  
طبعة أولى، نيويورك، المكتبة الفلسفية، ١٩٥٢.
١٨. في مهبّ الريح، أدب المقالة، بالعربية، منشور  
طبعة أولى ١٩٥٣.
١٩. أكابر، قصّة (مجموعة قصصية)، بالعربية، منشور  
طبعة أولى ١٩٥٦، بيروت.
٢٠. أبعد من موسكو ومن واشنطن، أدب المقالة، بالعربية، منشور  
طبعة أولى ١٩٥٧.
٢١. أبو بطّة، قصّة (مجموعة قصصية)، بالعربية، منشور  
طبعة أولى، ١٩٥٨.
٢٢. سبعون... حكاية عمر، أدب السيرة (سيرة ذاتية)، بالعربية، منشور  
صدر الجزء الأول سنة ١٩٥٩؛ الجزء الثاني والثالث صدرا سنة ١٩٦٠.

٢٣. اليوم الأخير، رواية، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، بيروت، ١٩٦٣.
٢٤. هوامش، أدب المقالة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٦٥.
٢٥. الرسائل، رسائل، بالعربيّة<sup>١</sup>، منشور (رسائل منشورة في مجموعة نعيمه وأخرى منشورة منفردة)  
✓ رسالة إلى أمين الرّيحاني منشورة في الرّيحاني ومعاصروه، رسائل الأدباء إليه، تحقيق وتقديم ألبرت الرّيحاني، بيروت، دار الرّيحاني للطباعة والنشر، ١٩٦٦، ص ١٨٣-١٨٥.
- ✓ رسالة إلى أمين الرّيحاني منشورة في الرّيحاني ومعاصروه، رسائل الأدباء إليه، تحقيق وتقديم ألبرت الرّيحاني، بيروت، دار الرّيحاني للطباعة والنشر، ١٩٦٦، ص ٢٨٨.
- ✓ رسالة إلى أمين الرّيحاني منشورة في الرّيحاني ومعاصروه، رسائل الأدباء إليه، تحقيق وتقديم ألبرت الرّيحاني، بيروت، دار الرّيحاني للطباعة والنشر، ١٩٦٦، ص ٣٠٢-٣١٠.
- ✓ رسائل إلى محمّد الصّبّاغ منشورة في رسائل إلى محمّد الصّبّاغ: من ميخائيل نعيمه، بولس سلامه، ...، تقديم إحسان عبّاس، الطبعة الأولى، الدار البيضاء دار الثقافة، ١٩٨٢.
- ✓ أيّوب: مسرحيّة في أربعة فصول، مسرح، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، ١٩٦٧.
- ✓ رسالة إلى بطرس خواجه، منشورة في كتاب الخوري بطرس غالب المكرزل "الشبابي" نابغة ماروني، للأب مارون الحايك، [د.م.]، [د.ن.]، ٢٠١٩، ص ٣٣٢-٣٣٣ (غير منشورة في مجموعة نعيمه).
٢٦. يا ابن آدم! حوار بين رجلين، مسرح، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، ١٩٦٩.

<sup>١</sup> يُشير نعيمة أنّ رسائله هذه تشكّل جزءاً ممّا تبادلته وأعلام عصره. ونشير بدورنا إلى أنّ له رسائل عديدة بالروسية والإنكليزية، كونه عاش فترة طويلة من حياته في روسيا والولايات المتحدة الأميركيّة، وربّما تكون له رسائل بالفرنسيّة لأنّه كان يجيد هذه اللغة، وقد خدم في فرنسا كجندي أميركي في عداد الجنود الأميركيّين الذين أرسلوا إلى فرنسا في المرحلة الأخيرة من الحرب العالميّة الأولى، وانتسب إلى إحدى الجامعات الفرنسيّة وتابع فيها دروساً عالية.

٢٧. في الغرّال الجديد، نقد أدبيّ، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٧١.
٢٨. مقالات متفرقة [بين ١٩٥٤-١٩٦٨]، أدب المقالة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٧٣ وهو تاريخ صدور المجلّد السابع من المجموعة في طبعته الأولى حيث نُشر هذا الكتاب.
٢٩. نجوى الغروب، شعر منشور، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، ١٩٧٣.
٣٠. أحاديث مع الصحافة، أدب المقالة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٧٤.
٣١. ومضات: شذور وأمثال، أقوال مأثورة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى ١٩٧٧، بيروت، مؤسسة نوفل، ١١٨ صفحة.
٣٢. الجوع، شعر منشور، بالإنكليزية، مخطوط  
نقلًا عن نديم نعيمه في ميخائيل نعيمه طريق الذات إلى الذات، بيروت، المطبعة الكاثوليكيّة، ١٩٧٨، ص ٧٢، والمنشورة،  
بترجمتها العربيّة نثرًا، في ميخائيل نعيمه، المجموعة الكاملة، المجلّد الرابع، ص ١٣٤.
- الدين:
٣٣. من وحي المسيح، طروحات دينيّة، بالعربيّة، منشور  
طبعة أولى، ١٩٧٤، مؤسسة نوفل.

➤ السياسة

٣٤. التاج والصولجان، مقالة سياسية، بالعربية، غير منتهي التأليف لم يكتب غير نُتفٍ منه، نُشرت المقدمة في مجلّة الرائي.

➤ الفلسفة:

٣٥. المراحل: سياحات في ظواهر الحياة وبواطنها، مقالة فلسفية، بالعربية، منشور طبعة أولى ١٩٣٢.

٣٦. لقاء، طروحات فلسفية، بالعربية، منشور طبعة أولى ١٩٤٨.

٣٧. مرداد : منارة وميناء، طروحات فلسفية، بالإنكليزية، منشور

*The Book of Mirdad, The Strange Story of a Monastery Which Was Once Called the Ark*, 1st Edition, Beirut, Sader's Library, 1948, 140 pages.

طبعة أولى، بيروت، مكتبة صادر، ١٩٤٨، ١٤٠ صفحة.

صدر عام ١٩٧٣ في بومباي الهند كتاب **مرداد** بصورة مسرحية ذات ثلاثة فصول. قام بمسرحة الكتاب ب. رماند وقدم له ف. ك. جوكاك.

٣٨. مرداد : منارة وميناء، طروحات فلسفية، بالعربية، منشور

صدر الكتاب عام ١٩٧٣ بصورة مسرحية ذات ثلاثة فصول، بومباي - الهند. قام بمسرحته ب. رماند وقدم له الأستاذ ف. ك.

مختارات منشورة:

١. كتاب **مختارات**، مجموعة مقطوعات اختارتها دار النهار للنشر، ١٩٧١، ابتداء ب **الغربال** وانتهاء " بيا ابن آدم.

٢. بري، جون (المستشرق البريطاني)، صدر في ليدن، هولندا، عام ١٩٧٤، كتاب *Mikhail Naimy A New Year* ، وهو مجموعة مختارة من قصصه وقصائده ومقطوعات من سبعون انتفاها ونقلها إلى الإنكليزية.